

**ALESSANDRA FASANARO**  
**English to Italian** Translator and Interpreter

**SKILLS**

- Analytical
  
- Attention to details
- Working towards deadlines
  
- Self discipline
  
- Reliable
  
- Multilingual

**EXPERIENCE**

- Ability to collect and analysing data and information. Problems solution and multiple plans resolution based on information.
- Accuracy in proof reading.
- Setting up agenda, goals and time set for deadlines achievements. Excellent feedback received by previous manager.
- Ability to work on my own initiative without supervision.
- Reliable team player and employer. Able to work at my own pace and reporting on time. Open to feedback for improvements.
- Foreign languages studies started in Secondary school and developed , improved since by enrolling in the Erasmus programs, languages exchanges projects and experience of living abroad.

**TRANSLATION AND INTEPRETING EXPERIENCE**

**September 2016:**

Research Assistant Project for VisitBritain Campaign. I have collected data and information, provided surveys feedback from Italian Travelling / Tourist Agencies.

**June – July 2017:**

Professional Conduct in Public Service Interpreting course by the School of Modern Languages of Cardiff University.

**August 2017 – December 2020:**

Finance Admin – Linguistic Specialist: I have supported the Finance department with the translation from Italian to English of purchasing contracts, factoring contracts, Italian legislations (such as regulations, legal opinions on upcoming changes, tax regulations), quality claim reports. Interpretation were required during high levels meeting: support English to Italian for participants.

**LINGUISTIC ABILITY**

**Italian** mother tongue

Proficient **English** Speaker attested by Advanced Cambridge Certificate ESOL, Grade C in 2017

- Improvements of the language use have been pursued by living and working in the UK since August 2015.

Good understanding of **Spanish**: Proficient level.

- 1 year Erasmus project in Alicante University, Spain

Good understanding of **French**: Upper Intermediate level attested by a 12 months French language online training held by Gymglish company.